

HELLO! I AM DRAGONEE,
THE SOLE "EMPLOYEE" OF
RAIN BOOTS & CO.

I LOVE THIS MANGA, AND I
HOPE YOU DO TOO!

You liked it
too? Spread the word!
For more updates
(or to just say "Hi"),
visit me at:

@RBGScans
rainbootsscans.tumblr.com
OR
rainbootsandco.blogspot.com

IF YOU PAID FOR THIS (CRAPPY) SCANALATION,
YOU HAVE BEEN RIPPED OFF. PLEASE DO
NOT REMOVE THIS (REDITS) PAGE, AND
PLEASE SUPPORT THE AUTHOR BY BUYING
THEIR WORK WHEN IT (HOPEFULLY!)
BECOMES AVAILABLE IN YOUR AREA.

TRANSLATION BY
XIOBI, AND I
DID THE REST.

直擊少女內心深處

胸口小鹿亂撞的一款遊戲

KGP

CERO
B
适合12歳以上

这是我二次元的
戀人、星夜同學。

他是個很溫柔的高中男生。
但實際上是為了戀愛培養計
劃而被造出來的機器人。他
出現在為情所傷而無法戀愛
的女主角面前，獻出他無償
的愛☆一旦女主角可以戀愛
了，任務達成的他就會消失
…。因為是機器人，所以他
不明白牽手接吻的意義，在
遊戲中充滿了會讓你怦然心
動的各種事件！

他是我永遠的戀人、
新兵衛大人☆從幕府
末期穿越到了現代的女主角
身邊，是一名武士。因為是
古代的男性，所以很大男子
主義，對我的稱呼一開始是
「喂女人」。好過分…。但
是在家裡寄住了一段時間後
，他慢慢變得溫柔了…。

哈哇哇啊——！！欲知詳情
就請去玩遊戲吧！！！

MC 4 卷 7月24日(金)発売！

あいだ 夏波

雖然是醜女

但也想戀愛

#24

公主不在服務

4 April

Every otome game fan, without exception, will see their dreams come true on one occasion or another.

But under the circumstances of reality, that sort of thing can't be taken seriously.

Game characters will become 3D and greet you, "Hello!" and a heart.

夜莺
NYX STUDIO
工作室

Story
目黒美人はコンフレック
スだらけの中の下女子。
クラスメイトの国松君に恋をし
た美人は、変わることを決意!!
卒業式当日、美人はついに勇
気を出して国松君に告白!!
振られてしまう。数日間泣き通
しだつたけど、国松君と過ごし
たことで得た前向きさを糧に、
高校デビューのために奮闘!!
いざ、高校の門をくぐると、そ
こには大好きなゲーム「姫バ
ラダイス」のキャラとそつくり
な3人がいて…!?



劇場版
プリント

It's a
ruthless,
binding law;
they are
beyond our
reach!



Thicker
than
thick!



the 2D
and 3D
worlds is
thick.

The
dividing wall
in between

through
all those and
various other
things.

we
are able to
appease our
appetites and
desires.

cosplay,
etc.,

Drama
CDs,

Whether
it be 2.5
dimensional
stage shows,



BUT...THE DREAM HAS...!!

In haste
at the school
entrance!!

At the
school
gates!!

I COLLIDED
INTO SEIYA!!

[THUD...!!] ["KYAA-!!"]

The distance between the two of
us was zero centimeters!

I could not see his
face, but his scent gently
tickled my nose!

夜
工作
室

["Are you alright?"]
["Eh...ah...!!"]

Entranced, I
could only stare
at him as he held
me in his arms.

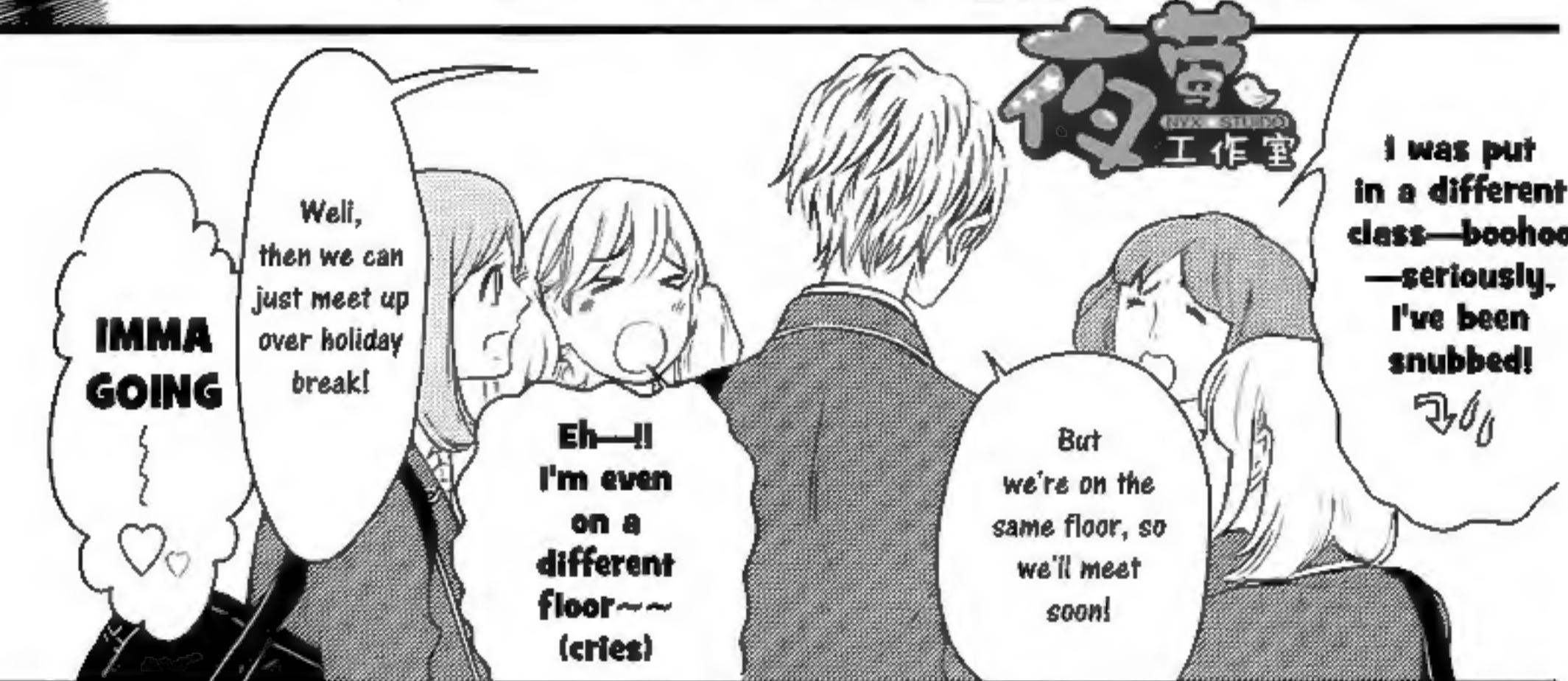
REI-
SAMA
CAME
TO HELP
ME!!





[“Bench...”]







T/N: SHE'S USING KEIGO, WHICH IS HARD TO TRANSLATE TO ENGLISH.



Please
stop using
such polite
speech!
We're in
the same
year, aren't
we?



What's become of me!!?

ahaha...
yeeeeah...
hehehe...
huehue
hue...

燒燒燒燒
燒燒燒燒
燒燒燒燒

Rei-sama is
not an illusion-!!!
My shoulder is
beyond okay!
rei-sama's hand
...!!! Touching...!!
Such a good-!!!



Hmm,
this high
school...

**HAS IT
REALLY
COME!!?**

Has my
high school
debut truly
arrived?

A-affirmative!!
No, I mean,
yes!!

Such
an eye-
pleasing boy
(moreover,
it's Rei-
sama!!)

Why,
it's such a
favorable
situation for
convers-
ation-!!

It seems that
about 40% of
those coming in
from middle school
already have
their own inside
groups...

I was
worried that
I wouldn't be
able to make
any friends
and stuff,
but...

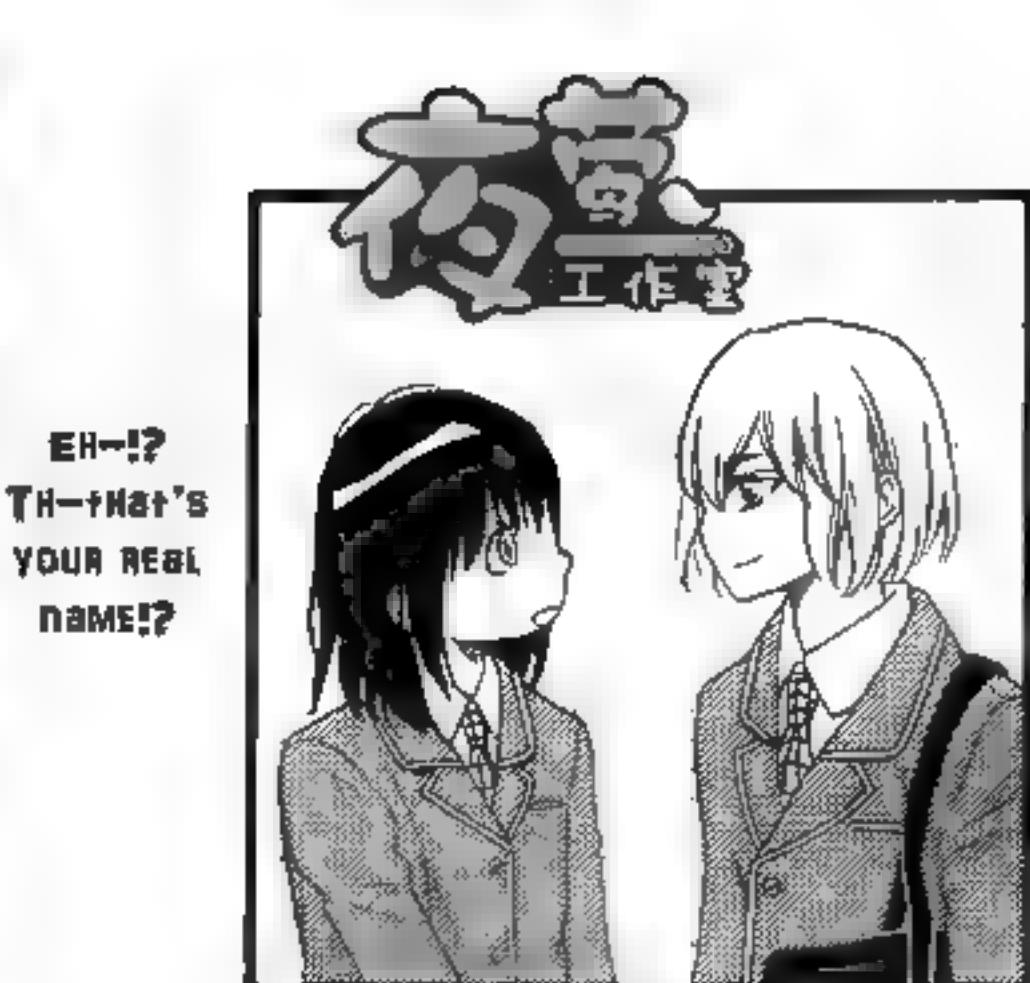
dazzling
grin attack
眩晕

It
makes
me so
happy...!!

Really, to
think that I'm
already talking
about stuff like
this and that
with a friend
I've made
already—



注：日語中“零”“和”禮“是同一個發音。



Alright— Since I knew it'd turn out like this, I already decided to prepare myself by practicing at home since it's a fact that I'll have to introduce myself to debut at the high school welcoming ceremony!!



I have
this kind
of face,
however,

Ah-yes,
yes!!

I'm not
a beauty,
ta-dah! so it's
a straight
joke!!

That's
it!!

Black-eyed
Beauty
↑ ↑
(full name)

Written
fully as "Black-eyed
Beauty" in kanji,
my name is Meguro
Mito!! It's very easy
to remember!!

the kanji-
spelling of
my name is
"beautiful
person," but
is read as
"Mito!!"



H-how's that!? This may
all be for nothing because the
thing about my name is such a gag,
but hopefully I may be labeled as
a funny character!!

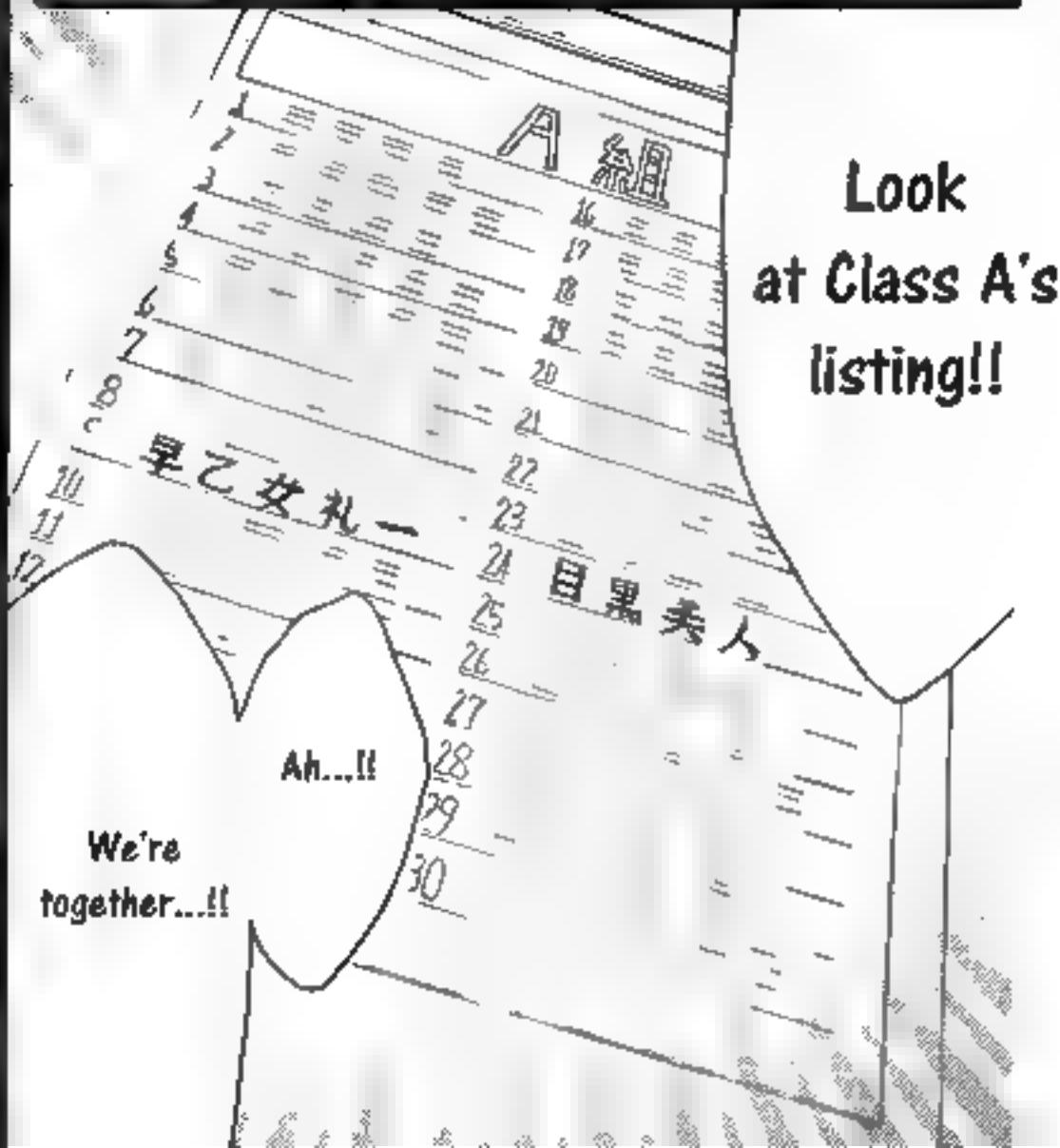


Haa.

It's a
really cute
name...!!

Is it
okay if I
call you by
your first
name??

Mito...
chan...?





N-no...but he took all this trouble to be friendly and to turn him down to his dishonor would be too much!!



TIN: IN JAPANESE CULTURE, ONLY THOSE YOU ARE CLOSEST TO ARE PERMITTED TO ADDRESS YOU ON A FIRST-NAME BASIS! OTHERWISE, IT'S SUPER RUDE TO GO CALLING PEOPLE BY THEIR FIRST NAME!

おたよりください

7月刊『おたより』の書籍化をお楽しみください



おでさき

7101-8050

東京都千代田区一ツ橋2-5-10
株式会社オーダー企画室
<http://ototori.shojo1980.com>

あいだ夏波



AAAAHH...

GAME MODE: "Thank you Mito!!
I really like it a lot!!"



It's been
set in order
by names, so
our seats got
separated,
huh.

I'm
over
there!!

Ah,
I'm over
there!

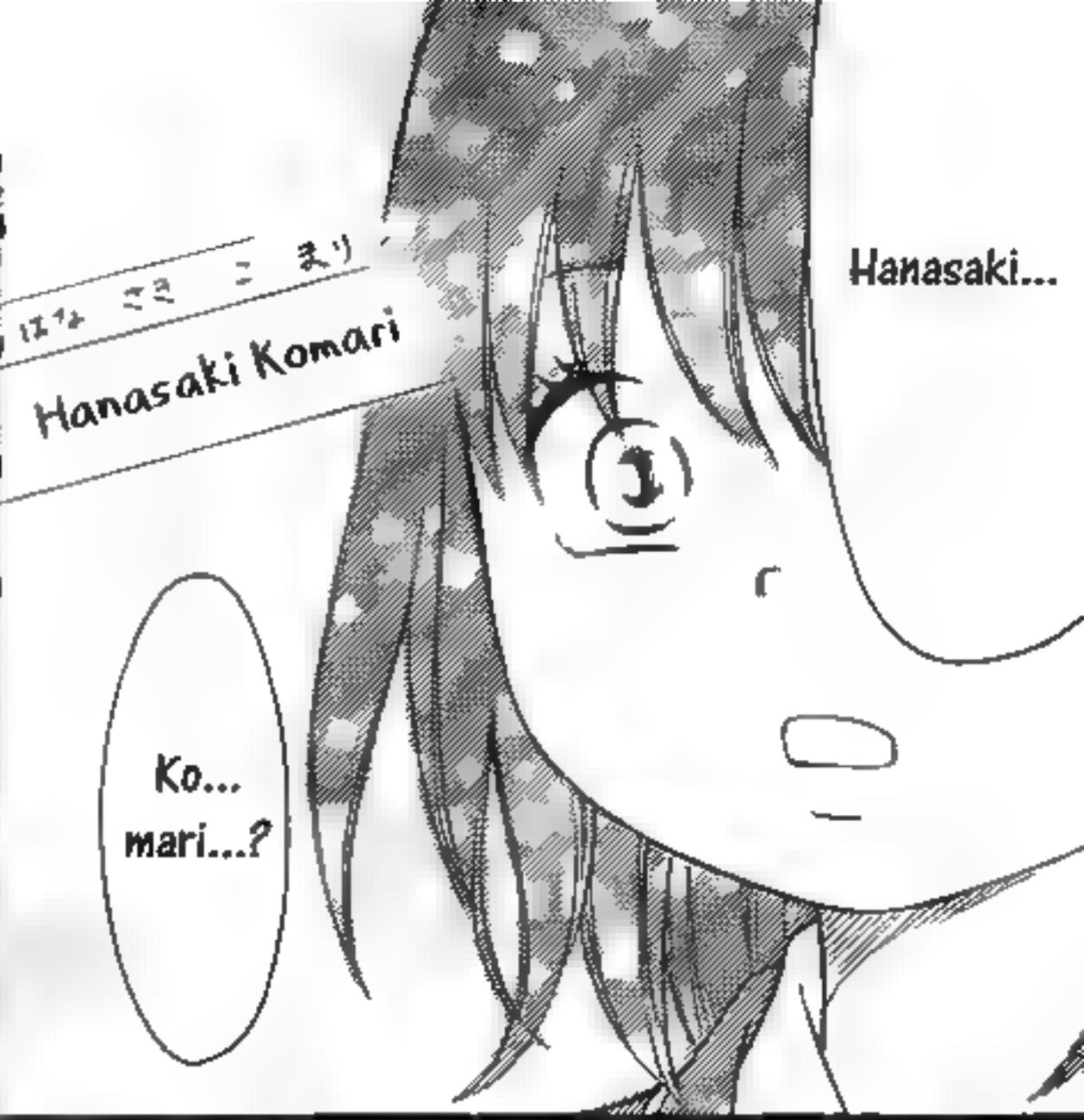
rose-
colored-
looking!!

High school...
doesn't look too
different, but why
does it still seem
so alien...

Hmm... the
seating...

Why
is it so
very—





I AM
SO SORRY
FOR NOT
REALIZING
it!!

I'M IN
FRONT,

SO I
MUST BE
BLOCKING
YOUR VIEW
OF THE
BLACKBOARD,
RIGHT??

I'M SO
SORRY!! I'M
SO SORRY!!
AHH!!

It's
a HUGE
INJUSTICE, a
TROUBLING,
DEVIOUS
NAME—

MY NAME IS
ALSO A FRAUD!!
MINE WILL NOT
LOSE!!

EVEN
WITH THIS
KIND OF
FACE,

MY NAME, 'MITO,'
IS WRITTEN WITH
THE CHARACTERS
FOR "BEAUTY!"

Let's try
to be a
cheerful,
easy-going,
energetic
GIRL!!!

hunches
over

縮
一時
學

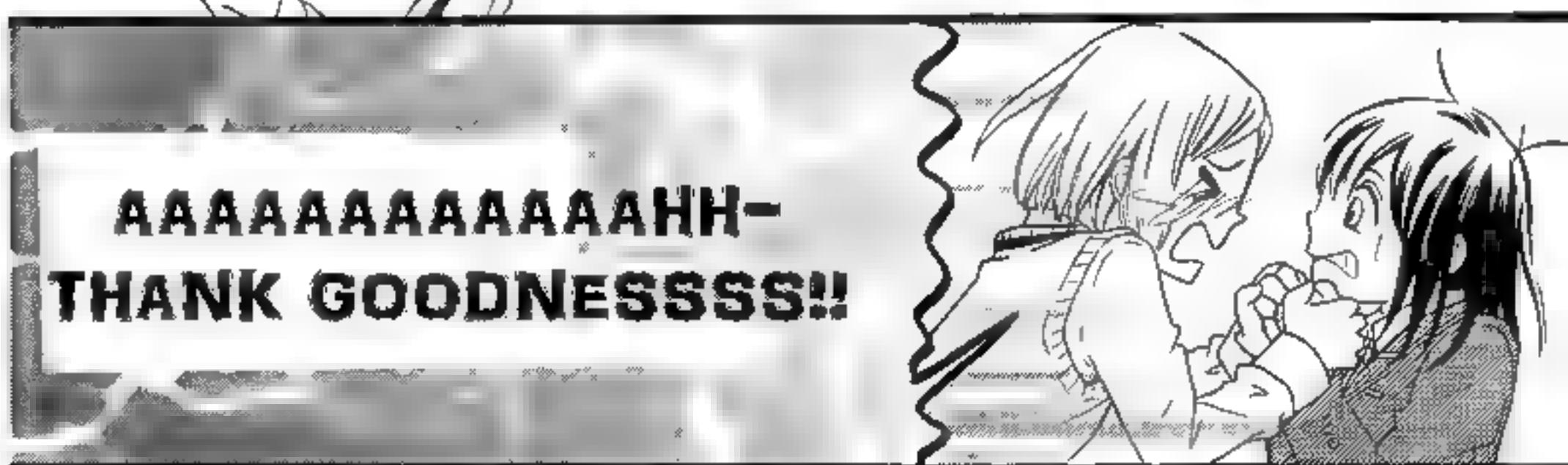
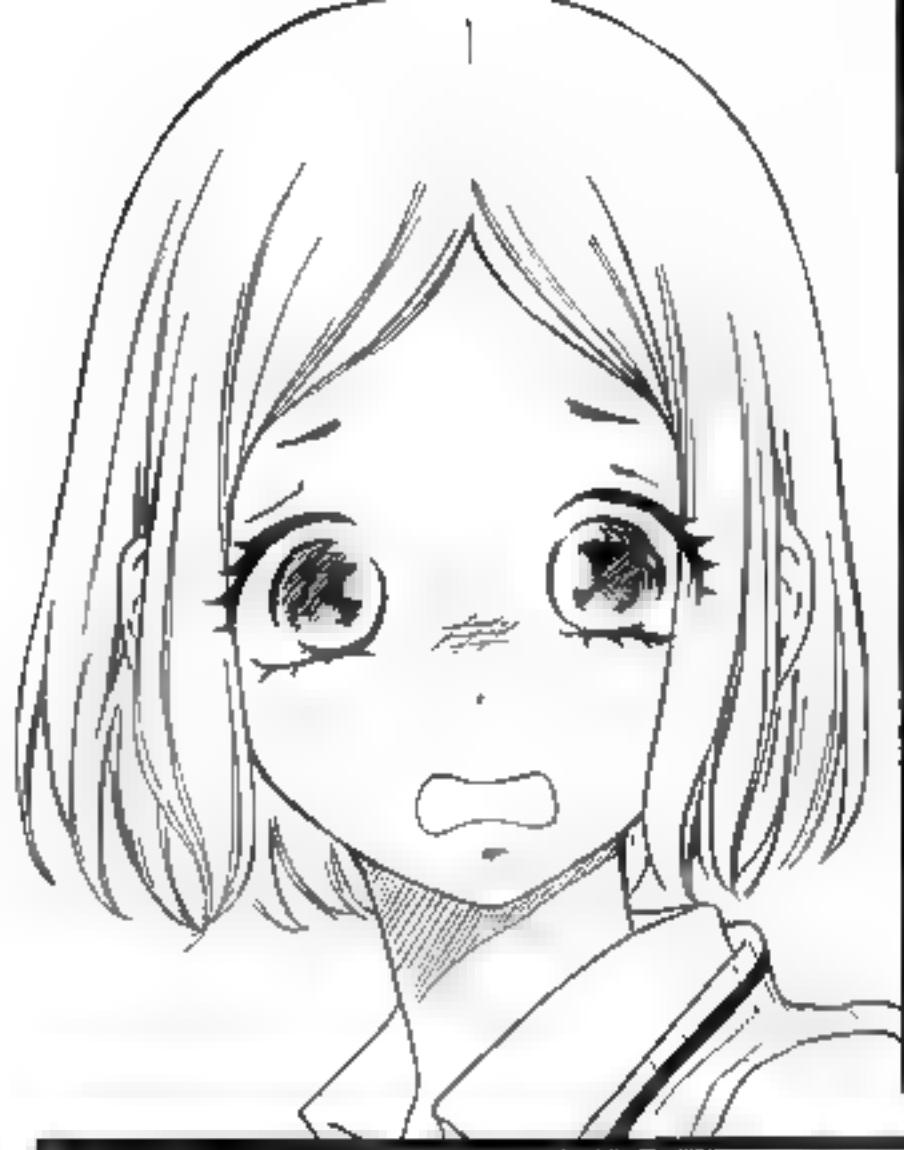
Ar...



A-also!!

Are
you al-
right?



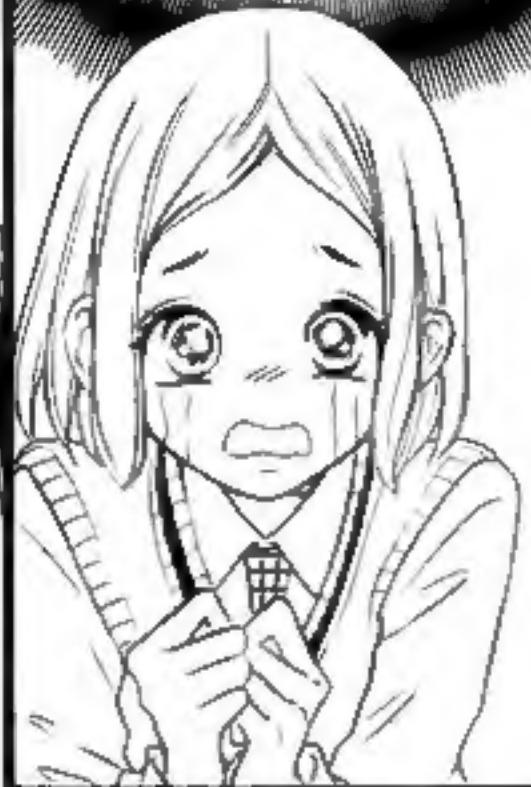
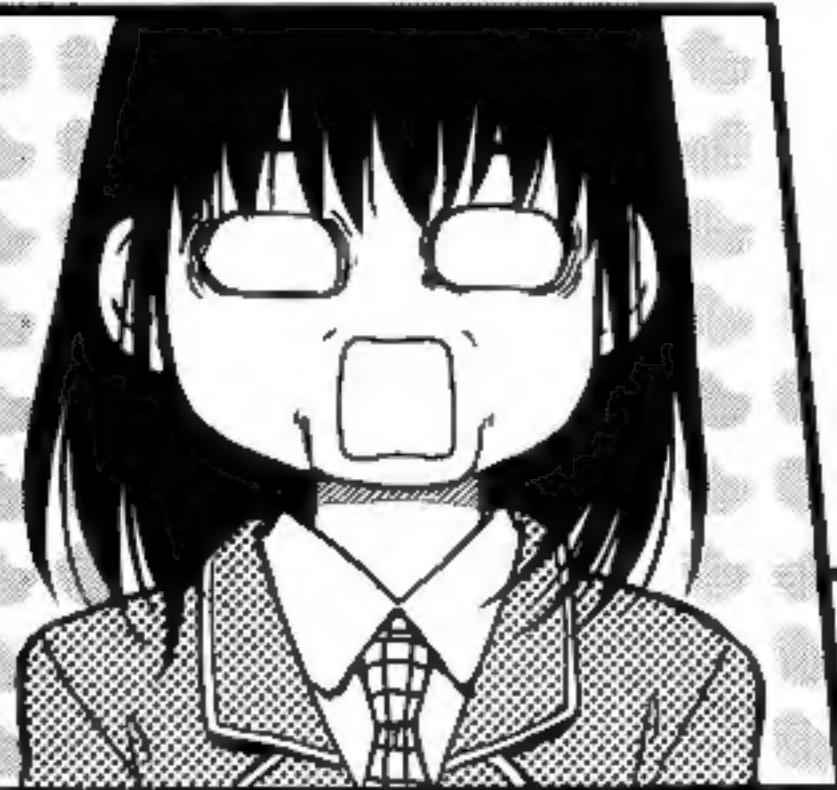


Is everyone present?

I made a friend again!

This girl is so—
somehow such a
cute yet grandiose,
but negative kid,
however—

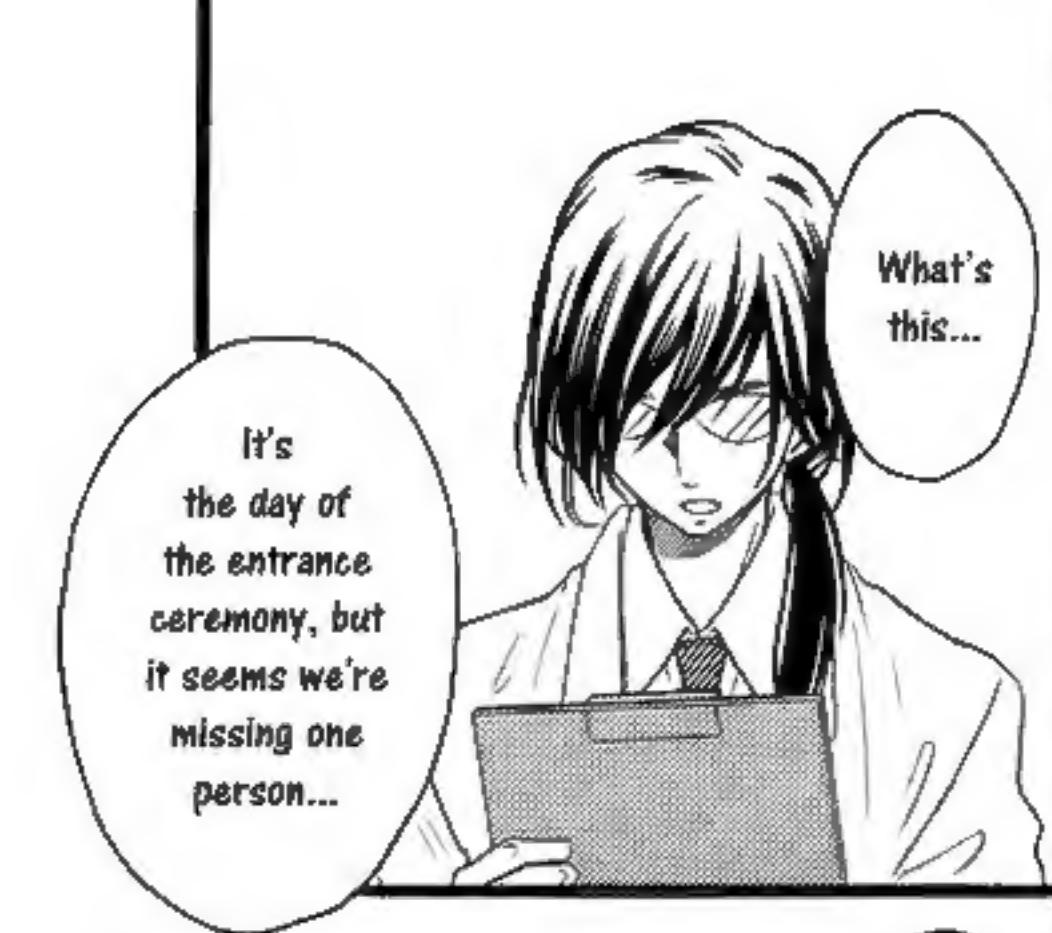
嘎啦



I am this
Class A's homeroom
teacher and Biology
instructor, Edogawa
Shinbei.

Nice
to meet
you.

C...



HE CAAAAME-!!!
HE CAAAAME-!!!
SHINBEI-SAMA IS
MY HOMEROOM
TEACHER-!!



COMPLETE SET!



注：老虎機出現 7 7 7 這個畫面就是大獎。

PRINCESS PARADISE PRINCES, SET FORTH-!!





"I wonder
if God gave a
present unto
me who loves
HimePara?" or
so I thought
as

I wandered
behind
the school
building.

Even
though I was
praying for
more otome
game reenact-
ments—

Wow...
what an
amazing
chapel....

SEIYA
WAS WITH
A FEMALE
ACQUAINT-
ANCE—

ion...

Reality
was not so
sweet.

ENGAGED
IN A
SHAMELESS
ACT!